

cecotec

POWER BLACK TITANIUM 1200 INOX

Batidora de vaso/Jug blender.



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	11
Istruzioni di sicurezza	14
Instruções de segurança	16
Veiligheidsvoorschriften	18
Instrukcje bezpieczeństwa	21
Bezpečnostní pokyny	23

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	26
2. Antes de usar	26
3. Montaje del producto	26
4. Funcionamiento	26
5. Limpieza y mantenimiento	27
6. Especificaciones técnicas	28
7. Reciclaje de electrodomésticos	28
8. Garantía y SAT	28

INDEX

1. Parts and components	30
2. Before use	30
3. Product assembly	30
4. Operation	30
5. Cleaning and maintenance	31
6. Technical specifications	31
7. Disposal of old electrical appliances	32
8. Technical support and warranty	32

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	33
2. Avant utilisation	33
3. Montage de l'appareil	33
4. Fonctionnement	33
5. Nettoyage et entretien	34
6. Spécifications techniques	35
7. Recyclage des électroménagers	35
8. Garantie et SAV	35

INHALT

1. Teile und Komponenten	37
2. Vor dem Gebrauch	37
3. Montage des Produkt	37
4. Bedienung	37
5. Reinigung und Wartung	38
6. Technische Spezifikationen	39
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	39
8. Garantie und Kundendienst	39

INDICE

1. Parti e componenti	41
2. Prima dell'uso	41
3. Montaggio del prodotto	41
4. Funzionamento	41
5. Pulizia e manutenzione	42
6. Specifiche tecniche	42
7. Riciclaggio di elettrodomestici	43
8. Garanzia e SAT	43

ÍNDICE

1. Peças e componentes	44
2. Antes de usar	44
3. Montagem do produto	44
4. Funcionamento	44
5. Limpeza e manutenção	45
6. Especificações técnicas	46
7. Reciclagem de eletrodomésticos	46
8. Garantia e SAT	46

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	48
2. Voor u het toestel gebruikt	48
3. Het toestel monteren	48
4. Werking	48
5. Schoonmaak en onderhoud	49
6. Technische specificaties	49
7. Recyclage van huishoudtoestellen	50
8. Garantie en technische ondersteuning	50

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	51
2. Przed użyciem	51
3. Montaż produktu	51
4. Funkcjonowanie	51
5. Czyszczenie i konserwacja	52
6. Specyfikacja techniczna	52
7. Recykling sprzętu AGD	53
8. Gwarancja i SAT	53

OBSAH

1. Části a složení	54
2. Před použitím	54
3. Montáž produktu	54
4. Fungování	54
5. Čištění a údržba	55
6. Technické specifikace	55
7. Recyklace elektrospotřebičů	56
8. Záruka a technický servis	56

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice en el exterior.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

Las cuchillas del interior del producto están muy afiladas, manéjelas con cuidado para evitar posibles cortes.

Extreme la precaución durante la limpieza, el mantenimiento o el vaciado de la jarra.

No vierta líquido caliente en el producto mientras esté en funcionamiento ya que podría salir despedido y causar quemaduras.

No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.

Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente antes de montarlo, de desmontarlo, de limpiarlo o en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

No utilice accesorios que no hayan sido proporcionados o recomendados por Cecotec ya que podrían dañar el producto o

resultar en un riesgo.

No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.

No utilice el producto en el exterior, cerca de placas eléctricas, gas, llamas ni dentro de otros dispositivos.

Extreme la precaución al mover dispositivos que contengan bebida o comida caliente.

Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente antes de cambiar los accesorios, de desmontar o montar el producto o de acercarse a los elementos que puedan cortar o moverse.

No exponga el aparato a temperaturas extremas.

No introduzca utensilios dentro del producto cuando esté en funcionamiento para reducir el riesgo de lesionarse o de dañar el producto. Puede utilizar una espátula mientras el producto esté pausado.

Asegúrese de mantener el tapón dosificador en su posición al cocinar ingredientes o líquidos calientes.

No utilice el producto si la cuchilla está doblada o dañada.

No utilice el dispositivo en vacío.

Asegúrese de que el accesorio que se va a utilizar está correctamente instalado antes de poner el aparato en funcionamiento.

No llene la jarra de más.

Al batir frutas, retire los huesos duros antes de introducirla en el dispositivo.

Utilice siempre el producto con la tapa puesta.

El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.

Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

This product is designed only for household use. Do not use outdoors.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

The blades inside the product are very sharp, handle them carefully to avoid any possible cut.

Take extreme precaution during cleaning, maintenance or while emptying the jug.

Do not pour hot liquids inside the product while it is operating as it could be ejected out causing burns.

Never leave the appliance unattended while in use.

Always turn off and disconnect the appliance from the power supply before assembling, disassembling, cleaning it or if it is not going to be used for a long period of time. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Do not use accessories not provided or suggested by Cecotec, as these could cause damage to the product or result in risk.

Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or countertop.

Do not use the product outdoors, close to electric plates, gas, flames or inside an oven.

Extreme caution must be taken when moving appliances containing hot liquids or foodstuffs.

Always turn the appliance off and disconnect it from the power supply before changing accessories or approaching moving elements.

Do not expose the device to extreme temperatures.

Do not introduce any utensil inside the product during operation in order to reduce risk of injuries to persons or damage to the product. A scraper may be used while the product is paused.

Make sure to keep the measuring lid in its position when blending hot liquids or ingredients.

Do not use the product if its blade is curved or damaged.

Do not operate the appliance empty.

Make sure the accessory that is going to be used is properly assembled before operating the device.

Do not overfill the jar.

When blending fruits, remove hard bones before introducing them in the device.

Always operate the product with the cover in place.

The appliance is not intended to be used by children under the

age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

This product can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Ce produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez pas en extérieur.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

Les lames à l'intérieur du produit sont très aiguisées, manipulez-les avec soin pour éviter de vous couper.

Faites bien attention lors du nettoyage, de l'entretien ou lorsque vous videz le bol.

Ne versez pas de liquides chauds dans le produit alors qu'il est en fonctionnement, ils pourraient être éjectés et provoquer des brûlures.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en

fonctionnement.

Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant de l'assembler, de le démonter, de le nettoyer ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie de l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

N'utilisez pas d'accessoires qui n'aient pas été fournis ou recommandés par Cecotec, ils pourraient abîmer l'appareil ou représenter un risque.

Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.

N'utilisez pas l'appareil en extérieur, près de plaques électriques ou à gaz, près de flammes ni dans des fours.

Faites bien attention lorsque vous déplacez des appareils contenant des boissons ou aliments chauds.

Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant de changer les accessoires, de démonter ou de monter le produit ou de vous approcher des éléments qui peuvent couper ou bouger.

N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes.

N'introduisez pas d'ustensiles dans l'appareil lors qu'il est en fonctionnement afin de réduire le risque de lésions et pour ne pas abîmer le produit. Vous pouvez utiliser une spatule pendant que l'appareil est en pause.

Assurez-vous de maintenir le bouchon doseur à sa place

lorsque vous cuisinez des ingrédients ou des liquides chauds.

N'utilisez pas l'appareil si la lame est tordue ou abîmée.

N'utilisez pas l'appareil à vide.

Assurez-vous que l'accessoire que vous allez utiliser est correctement installé avant de mettre l'appareil en fonctionnement.

Ne remplissez pas trop le bol.

Lors que vous battez des fruits, enlevez les noyaux avant de les introduire dans l'appareil.

Utilisez toujours l'appareil avec le couvercle à sa place.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans.

Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

Die Klingen von der Innenseite des Produkts sind sehr scharf, hantieren Sie mit den Klingen vorsichtig.

Seien Sie sehr vorsichtig bei der Reinigung, der Wartung oder der Entleerung des Behälters.

Gießen Sie keine Flüssigkeit in den Produkt beim Gebrauch, da si Verbrennungen verursachen könnte.

Lassen Sie das Produkt bei der Verwendung nicht unbeaufsichtigt.

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, zussamenbauen, auseinanderbauen, oder wenn es in eine Weile nicht mehr verwendet wird. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von Cecotec geliefert oder empfohlen wurde, da es das Produkt beschädigen oder eine Gefahr darstellen kann.

Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.

Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien, in der Nähe von Kochplatten, Gas, Flammen oder innerhalb anderer Geräte.

Seien Sie sehr vorsichtig bei der Bewegung des Gerätes, das Getränke oder warmes Essen.

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie die Verbindung mit der Steckdose, bevor Sie die Zubehöre wechseln, zerlegen, das Produkt zusammenbauen oder vor der Annäherung an scharfen und beweglichen Elementen.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus.

Fügen Sie keine Gegenstände in den Produkt beim Betrieb hinzu, um Schäden und Verletzungen zu verhindern. Sie können den Spatel verwenden, wenn das Gerät angehalten ist.

Vergewissern Sie sich, dass der Dosierbecher richtig eingesetzt ist während sie warme oder Flüssige Zutaten kochen.

Verwenden Sie nie dieses Produkt, wenn das Messer sichtbaren Schäden aufweist.

Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es leer ist.

Vergewissern Sie sich, dass das Zubehör, das Sie verwenden möchten, richtig eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät anschalten.

Füllen Sie den Behälter nicht über.

Wenn Sie Früchte Mixen, entfernen Sie die harten Kerne oder Fruchtssteine, bevor Sie sie in das Gerät einsetzen.

Verwenden Sie das Produkt immer mit dem Deckel eingesetzt.

Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.

Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.

Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso professionale. Non utilizzare in esterni.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.

Le lame all'interno del prodotto sono molto affilate, maneggiare con cura.

Aumentare la precauzione durante la pulizia, la manutenzione o svuotamento della caraffa.

Non versare liquido caldo nel prodotto mentre è in funzionamento, potrebbe provocare scottature.

Non lasciare il prodotto senza supervisione durante il suo funzionamento.

Spegnere il dispositivo e scollegarlo dalla presa della corrente prima di montarlo, di smontarlo, di pulirlo o nel caso in cui non venga utilizzato per un periodo prolungato di tempo. Tirare la presa per scollegarlo, non tirare il cavo.

Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del

prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

Non utilizzare accessori che non siano stati forniti o consigliati da Cecotec, potrebbero danneggiare il prodotto o provocare un rischio.

Non torcere, piegare, tendere o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggere da bordi affilati e fonti di calore. Evitare il contatto del cavo con superfici calde. Non lasciare che il cavo fuoriesca dal bordo della superficie o piano da cucina.

Non utilizzare il prodotto in esterni, vicino a piastre elettriche o a gas, fornelli o all'interno di forni.

Eccedere nella precauzione al muovere dispositivi che contengano bevande o cibi caldi.

Spegnere il dispositivo e scollegarlo dalla presa della corrente prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili in funzionamento.

Non esporre l'apparato ad alte temperature.

Non introdurre utensili all'interno del prodotto quando è in funzionamento per ridurre il rischio di lesioni o di danneggiare il prodotto. È possibile utilizzare una spatola mentre il prodotto è in pausa.

Verificare di mantenere il tappo dosatore al suo posto quando si cucinano ingredienti o liquidi caldi.

Non utilizzare il dispositivo se la lama è piegata o danneggiata.

Non utilizzare il dispositivo a vuoto.

Verificare che l'accessorio che si va a usare sia correttamente installato prima di metterlo in funzionamento.

Non riempire la caraffa oltre il limite.

Al momento di frullare la frutta, rimuovere i noccioli prima di introdurla nel dispositivo.

Utilizzare sempre il prodotto con il coperchio collocato. L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni sotto la sorveglianza continua di un adulto. Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não o utilize em exteriores.

Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

As lâminas do interior do produto estão muito afiadas, maneje com cuidado para evitar possíveis cortes.

Tenha extrema precaução durante a limpeza, a manutenção ou ao esvaziar o jarro.

Não verta líquido quente no produto enquanto estiver

em funcionamento já que poderá sair disparado e causar queimaduras.

Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.

Desligue o dispositivo e desconecte da corrente elétrica antes de montar, desmontar, limpar ou em caso de não usar durante um período prolongado de tempo. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Não utilize acessórios que não tenham sido proporcionados ou recomendados pela Cecotec, são de risco e poderão danificar o produto ou o utilizador.

Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo esteja sobre a borda da superfície de trabalho ou do balcão.

Não utilize o produto no exterior, perto de placas elétricas ou de gás, de chamas ou dentro de fornos.

Tenha muito cuidado ao mover dispositivos que contenham comida ou outros líquidos quentes.

Desligue o dispositivo e desconecte da corrente elétrica antes de trocar os acessórios, desmontar ou montar o jarro ou antes de que se aproxime dos elementos que possam cortar.

Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas.

Não introduza utensílios dentro do produto quando estiver em funcionamento para reduzir o risco de lesões ou de danificar o produto. Pode utilizar uma espátula enquanto o produto estiver em pausa.

Certifique-se de manter o copo doseador na sua posição ao cozinhar ingredientes ou líquidos quentes.

Não utilize o produto se as lâminas estiverem dobradas ou danificadas.

Não utilize o dispositivo vazio.

Certifique-se de que o acessório que vai utilizar está corretamente instalado antes de pôr o aparelho em funcionamento.

Não encha o jarro demasiado.

Ao bater fruta, remova os caroços duros antes de os inserir no dispositivo.

Utilize sempre o jarro com a tampa posta.

O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiveram continuamente sob supervisão.

Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.

Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.

Dit toestel is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het toestel niet buitenshuis.

Inspecteer regelmatig het netsnoer op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, dan moet deze gerepareerd worden door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden. De messen in het product zijn zeer scherp, ga er voorzichtig mee om zodat u zich niet snijdt.

Wees voorzichtig tijdens het schoonmaken, het onderhoud of het leegmaken van de kan.

Giet geen hete vloeistof in het product terwijl het in werking is, omdat het kan ontbranden en brandwonden kan veroorzaken. Laat het toestel niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat te (de)monteren, schoon te maken of als u het apparaat voor een langere tijd niet gaat gebruiken. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.

Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.

Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec zijn geleverd of aanbevolen, omdat deze het product kunnen beschadigen of gevaar kunnen opleveren.

De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.

Gebruik het product niet buitenshuis of in de buurt van elektrische kookplaten, gasfornuizen of vlammen of in andere toestellen.

Wees uiterst voorzichtig als u apparaten verplaatst die hete vloeistoffen of etenswaren bevatten.

Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens de accessoires te verwisselen, voor u het product in elkaar zet of uit elkaar haalt, of voordat u in de buurt komt van elementen die kunnen snijden of bewegen.

Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen.

Stop niks in het toestel terwijl het werkt vanwege het risico op kwetsuren of schade aan het toestel. U kunt een spatel gebruiken terwijl het product is gepauzeerd.

Zorg ervoor dat u de dosisop op zijn plaats houdt wanneer u hete ingrediënten of vloeistoffen kookt.

Gebruik het product niet als het mes verbogen of beschadigd is.

Gebruik het apparaat niet leeg.

Zorg ervoor dat het te gebruiken accessoire correct is geïnstalleerd voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Vul de kan niet te vol.

Verwijder bij het mixen van fruit de harde stukken voordat u deze in het apparaat plaatst.

Gebruik het product altijd met het deksel erop.

Het toestel mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan.

Dit toestel kan gebruikt worden door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn.

Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go na zewnątrz.

Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

Ostrza wewnątrz produktu są bardzo ostre, obchodź się z nimi ostrożnie, aby uniknąć możliwych skaleczeń.

Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia, konserwacji lub opróżniania dzbanka.

Nie należy wlewać gorącej cieczy do produktu podczas jego działania, ponieważ może zostać wyrzucony i spowodować oparzenia.

Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.

Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego przed montażem, demontażem, czyszczeniem lub jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

Nie używaj akcesoriów, które nie zostały dostarczone lub nie są zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą uszkodzić produkt

lub spowodować zagrożenie.

Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub blatu.

Nie używaj produktu na zewnątrz, w pobliżu płyt elektrycznych, gazu, płomieni lub wewnątrz innych urządzeń.

Zachowaj ostrożność podczas przenoszenia urządzeń zawierających gorącą żywność lub napoje.

Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego przed zmianą akcesoriów, demontażem lub montażem produktu lub zbliżaniem się do przedmiotów, które mogą przeciąć lub się przesunąć.

Nie używaj produktu na zewnątrz, w pobliżu płyt elektrycznych, gazu, płomieni lub wewnątrz innych urządzeń.

Nie należy wkładać żadnych przyborów do produktu podczas jego działania, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub uszkodzenia produktu. Możesz użyć szpatułki, gdy produkt jest zatrzymany. Podczas gotowania gorących składników lub płynów upewnij się, że nasadka dozująca pozostaje na swoim miejscu.

Nie używaj produktu, jeśli ostrze jest wygięte lub uszkodzone.

Nie używaj urządzenia, gdy jest puste.

Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że akcesoria, które mają być używane, są prawidłowo zainstalowane.

Nie przepętniaj pojemnika.

Podczas ubijania owoców usuń twarde kości przed włożeniem ich do urządzenia.

Zawsze używaj produktu z założoną pokrywką.

Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat, jeżeli są pod stałym nadzorem.

Ten produkt může být užíváný prýez osoby o oýraniczoných zdolnořciach fyzycznych, sensorycznych lub umystowych lub bez dořwiadczenia i wiedzy, jeřli řa one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urzřdzenia i rozumiejř zwiřzane z tym ryzyko.

Nadzoruý dzieci, aby upewnić się, ře nie bawiř się produktem. Konieczny jest řciřly nadzór, jeřli produkt jest užívany prýez dzieci lub w ich pobliřu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před pouřitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější pouřití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, ře elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a ře zásuvka je uzemněná.

Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí vyuřití. Nepouřívejte venku.

Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná pořkození. Pokud je kabel pořkozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předeřlo jakýmkoli nebezpečím.

Noře uvnitř přístroje jsou velmi ostré. Zacházejte s nimi opatrně, byste předeřli pořezání.

Dávejte obzvlášť velký pozor, pokud budete čistit, udržovat nebo vyprazdňovat nádobu.

Nenalévejte do přístroje teplé tekutiny během fungování. Mohly by vystříknout a způsobit popáleniny.

Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.

Vypněte přístroj a odpojte ho od sítě elektrické energie před jeho sestavením, demontáží, čiřtěním, nebo v případě, ře přístroj nebudete delří dobu pouřívat. Pro odpojení zatřhněte

za zástrčku, ne za kabel.

Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.

Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo poskytnuto nebo doporučeno výrobcem, protože by mohlo poškodit přístroj nebo způsobit škodu.

Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.

Nepoužívejte produkt venku, blízko elektrických desek, plynů, plamenů nebo uvnitř jiných zařízení.

Dávejte obzvláště velký pozor, pokud budete s přístrojem pohybovat, pokud bude obsahovat teplé nápoje nebo pokrmy. Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než začnete měnit příslušenství nebo se budete přibližovat k částem, které by vás mohly pořezat nebo by se mohly pohybovat.

Nevystavujte zařízení extrémním teplotám.

Nevkládejte do přístroje předměty, pokud je přístroj zapnutý, abyste se vyhnuli zraněním nebo přístroj nepoškodili. Je možné používat špachtli, pokud je přístroj vypnutý.

Ujistěte se, že dávkovací uzávěr je na svém místě, pokud budete připravovat pokrmy nebo tekutiny, které jsou teplé.

Nepoužívejte přístroj, pokud je ostří ohnuté nebo poškozené.

Přístroj nepoužívejte na prázdko.

Ujistěte se, že příslušenstvím, které budete používat, je správně instalováno, než přístroj zapnete.

Nepřepřepňujte nádobu.

Když bijete ovoce, odstraňte tvrdé pecky před jejich vložením do zařízení.

Vždy přístroj používejte se zavřeným víkem.

Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.

Tento produkt může být používán osobami s mentálním, fyzickým nebo senzorickým omezením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost nebo znalost, pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou.

Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Vaso medidor
2. Tapa
3. Jarra de cristal
4. Base del motor
5. LED
6. Selector de velocidad
7. Empujador

2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja y retire todo el material de embalaje, pegatinas, etc.

Asegúrese de que están presentes todas las partes y accesorios y de que no hay ningún signo de daños visibles. Si lo hubiera, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.

Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, estable y seca.

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Para montar la jarra, introdúzcala en la base del motor.

Fig. 2.

Para retirarla del cuerpo principal, tire de ella hacia arriba.

Fig. 3.

4. FUNCIONAMIENTO

Gire el selector en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar la velocidad deseada según el tipo de alimentos que vaya a batir. 1 es la velocidad mínima, 5 la máxima.

Gire el selector en el sentido contrario de las agujas del reloj para activar el modo Turbo (P). El dispositivo funcionará a velocidad máxima.

Para triturar trozos más grandes de alimentos, puede utilizar el empujador. Utilícelo solo en velocidades bajas insertándolo en el espacio del vaso medidor, sin quitar la tapa.

Avisos:

No sobrepase la marca Máx. de la jarra.

Al preparar zumos, utilice 2 partes de fruta blanda y 3 partes de agua (las zanahorias y las manzanas se consideran fruta dura).

No utilice el dispositivo a velocidad máxima durante más de 1 minuto.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza

Coloque el selector en la posición "0", apague el interruptor y desconecte el producto de la toma de corriente siempre después de cada uso y antes de limpiarlo.

Limpie la jarra con agua. No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos.

Utilice un paño suave y seco para limpiar la base del motor. Nunca limpie esta parte de producto con un paño húmedo.

La jarra es la única pieza apta para lavavajillas.

Las cuchillas del interior del producto están muy afiladas, manéjelas con cuidado para evitar posibles cortes.

Con la ayuda del vaso medidor gire en sentido contrario a las agujas del reloj el mecanismo de unión entre las cuchillas y la base de la jarra, una vez aflojado, retire las cuchillas con precaución.

Para volver a montar todo el mecanismo, realice el mismo proceso en sentido inverso (girando en sentido de las agujas del reloj).

Fig. 4

Mantenimiento

En caso de que el producto no funcione correctamente, emita sonidos inusuales o vibre más de lo normal, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el SAT. No lleve a cabo tareas de reparación por su cuenta.

Almacenamiento

Después de limpiar el dispositivo, asegúrese de secarlo cuidadosamente antes de guardarlo.

Después de utilizar el producto, guárdelo en un lugar seco y seguro.

Evite exponerlo directamente al sol.

Asegúrese de guardarlo fuera del alcance de los niños.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Power Black Titanium 1200 Inox

Referencia: 04158

1200 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Capacidad de la jarra: 1.5 L

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



Trash X - 09 La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles.

En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Measuring cup
2. Lid
3. Glass blending jar
4. Motor base
5. LED
6. Speed knob
7. Pusher

2. BEFORE USE

Take the product out of the box and remove all packaging materials, stickers, etc. Make sure all parts and accessories are included, and check that they do not show any signs of damage. If there are any, contact the official Technical Support Service of Cecotec. Place the appliance on a flat, stable and dry surface.

3. PRODUCT ASSEMBLY

To assemble the blending jar, introduce in the motor base.

Fig. 2.

To remove it from the main body, pull from it upwards.

Fig. 3.

4. OPERATION

Turn the knob clockwise to set the desired blending speed according to the food to be blended. 1 is the minimum speed and 5 is the maximum speed.

Turn the knob anticlockwise to active Pulse mode (P). The device will operate at top speed.

To blend larger pieces of food, use the pusher. Use it only when operating the device at low speed and introduce it down the measuring cup hole, without taking the lid.

Note:

Do not exceed the Max. mark on the jar.

When preparing juices, use 2 parts of soft fruit and 3 parts of water (carrots and apples are considered hard fruits).

Do not operate the device at top speed for more than 1 minute.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning

Always turn the power knob to the "0" position, turn the switch off and unplug the appliance after each use and before cleaning.

Use water to clean the jug. Do not use chemical or harsh abrasive cleaning agents.

Use a dry, soft cloth to clean the motor base. Do not clean this part with a wet cloth.

The only dishwasher-safe part is the jar.

The blades inside the product are very sharp, handle them carefully to avoid any possible cut.

Using the measuring cup, turn the joint system joining the blades and the base of the jar counterclockwise. Once it has been loosened, carefully remove the blades.

Repeat the process in reverse to assemble the device (turning clockwise).

Fig. 4

Maintenance

If the product does not operate normally, produces uncommon noises or shakes more than it normally does, stop using the product and contact the Technical Support Service of Cecotec for reparation. Do not carry out maintenance tasks yourself.

Storage

After cleaning the device, make sure it is thoroughly dried before storing it.

After using the product, store it in a dry, safe place.

Avoid direct exposure to sun light.

Make sure it is stored in a place out of the reach of children.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Power Black Titanium 1200 Inox

Product reference: 04158

1200 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Jar capacity: 1.5 L

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts.

In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Bouchon mesureur
2. Couvercle
3. Bol en verre
4. Base du moteur
5. LED
6. Sélecteur de vitesse
7. Poussoir

2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage, les autocollants, etc.

Assurez-vous que toutes les pièces et accessoires soient présents et qu'il n'y ait aucun dommage visible. Si vous détectez un dommage, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Placez l'appareil sur une surface plate, stable, sèche et résistante à la chaleur.

3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Pour monter le bol, introduisez-le dans la base du moteur.

Img. 2.

Pour l'enlever de l'unité principale, tirez vers le haut.

Img. 3.

4. FONCTIONNEMENT

Tournez le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à sélectionner la vitesse souhaitée selon le type d'aliment que vous allez battre. 1- Vitesse minimale ; 5- Vitesse maximale.

Tournez le sélecteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour activer le mode Turbo (P). L'appareil utilisera la vitesse maximale.

FRANÇAIS

Utilisez le poussoir si vous allez broyer des morceaux plus grands. Utilisez-le à vitesse basse et en l'insérant dans l'orifice du bouchon mesureur, sans enlever le couvercle de celui-ci.

Avertissements : ne dépassez pas la marque « MAX. » du bol.

Lors de la préparation des jus, utilisez 2:3 de fruits mous et d'eau (les carottes et les pommes sont des fruits durs).

N'utilisez pas la vitesse maximale pendant plus d'1 minute.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage

Placez le sélecteur sur la position « 0 », éteignez l'interrupteur et débranchez l'appareil de la prise de courant après chaque usage et avant de le nettoyer.

Nettoyez le bol avec de l'eau. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni chimiques.

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la base du moteur. Ne nettoyez jamais cette partie du produit avec un chiffon humide.

Seulement le bol convient pour un nettoyage au lave-vaisselle.

Les lames à l'intérieur du produit sont très aiguisées, manipulez-les avec soin pour éviter de vous couper.

À l'aide du bouchon mesureur, tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre le mécanisme d'union entre les lames et la base du bol. Un fois desserré, enlevez les lames en faisant attention.

Pour monter tout le mécanisme à nouveau, réalisez le même processus dans le sens contraire (en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre).

Img. 4

Entretien

Si le produit ne fonctionne pas correctement, qu'il émet des bruits inhabituels ou qu'il vibre plus que d'habitude, arrêtez de l'utiliser et contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.

Stockage

Après avoir nettoyé l'appareil, assurez-vous de le sécher soigneusement avant de le ranger.

Après avoir utilisé l'appareil, rangez-le dans un lieu sec et sécurisé.

Évitez de l'exposer directement au soleil.

Assurez-vous de le ranger hors de portée des enfants.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Power Black Titanium 1200 Inox

Référence : 04158

1200 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Capacité de la carafe : 1.5 L

Made in China | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables.

FRANÇAIS

Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Messbecher
2. Abdeckung
3. Glasbehälter
4. Motorwelle
5. LED
6. Geschwindigkeitsregler
7. Stopfer

2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung heraus und entnehmen Sie das Verpackungsmaterial. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt alle die Zubehöre beinhaltet und dass keine sichtbare Schäden aufweist. Beim sichtbaren Schäden, kontaktieren Sie mit den technischen Kundendienst von Cecotec.

Stellen das Gerät auf eine flache, stabile und trockene Oberfläche.

3. MONTAGE DES PRODUKT

Um den Krug zu montieren, setzen Sie ihn in den Boden des Motors ein.

Abb. 2.

Um ihn vom Hauptkörper zu entfernen, ziehen Sie ihn nach oben.

Abb. 3.

4. BEDIENUNG

Drehen Sie den Wahlschalter im Uhrzeigersinn, um die gewünschte Geschwindigkeit je nach Art des aufzuschlagenden Lebensmittels zu wählen. 1 ist die minimale, 5 die maximale Geschwindigkeit.

Drehen Sie den Wahlschalter gegen den Uhrzeigersinn, um den Turbomodus (P) zu aktivieren. Das Gerät arbeitet mit maximaler Geschwindigkeit.

Um größere Lebensmittelstücke zu zerkleinern, können Sie den Drücker verwenden. Verwenden

DEUTSCH

Sie ihn nur bei niedrigen Geschwindigkeiten, indem Sie ihn im Messbecher einführen, ohne den Deckel zu entfernen.

Hinweise:

Überschreiten Sie nicht die Höchstmarke auf dem Krug.

Für Säfte zubereiten benutzen Sie 2 Teile weiches Obst und 3 Teile Wasser (Karotten und Äpfel sind harte Früchte).

Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute bei maximaler Geschwindigkeit.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigung

Stellen Sie den Drehregler auf Position „0“ ein, schalten Sie die Taste aus und ziehen Sie das Gerät von der Steckdose immer nach jedem Gebrauch und bevor Sie es reinigen.

Reinigen Sie den Behälter mit Wasser. Verwenden Sie keine Schleifmittel oder Chemikalien.

Verwenden Sie ein trockene und weiche Tuch, um das Basis des Motors zu reinigen. Reinigen Sie niemals dieses Teil des Produktes mit einem feuchten Tuch.

Der Krug ist das einzige Spülmaschinenfeste Teil.

Die Klingen von der Innenseite des Produkts sind sehr scharf, hantieren Sie mit den Klingen vorsichtig.

Verwenden Sie den Messbecher, um den Mechanismus zwischen den Klingen und dem Boden des Kruges gegen den Uhrzeigersinn zu drehen. Nach dem Lösen entfernen Sie vorsichtig die Klingen.

Um den gesamten Mechanismus wieder zusammenzubauen, führen Sie den gleichen Vorgang in umgekehrter Richtung (Drehen im Uhrzeigersinn) durch.

Abb. 4

Wartung

Falls das Produkt nicht richtig funktioniert, ungewöhnliche Geräusche erzeugt oder übernormal vibriert, benutzen Sie es nicht und kontaktieren Sie mit dem Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren.

Aufbewahrung:

Nach der Reinigung des Produktes, vergewissern Sie sich, dass es trocknet ist, bevor Sie es aufbewahren.

Nach dem Gebrauch trocknet und sicher es aufbewahren.

Stellen Sie den Filter nicht zum direkten Sonnenlicht.

Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Power Black Titanium 1200 Inox

Produktreferenz: 04158

1200 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Kapazität des Behälters: 1.5 L

Made in China | Entworfen in Spanien

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für

DEUTSCH

die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht.

Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Dosatore
2. Coperchio
3. Caraffa in vetro
4. Base del motore
5. LED
6. Selettore della velocità
7. Spintore

2. PRIMA DELL'USO

Rimuovere il prodotto dalla scatola e ritirare tutto il materiale dall'imballaggio, gli adesivi, ecc. Verificare che tutte le parti e accessori siano presenti e in buono stato, prive di danni visibili. Nel caso vi fossero, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Collocare il prodotto su di una superficie piana, stabile e asciutta.

3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Per montare la caraffa, introdurla sulla base del motore.

Fig. 2.

Per ritirarla dal corpo principale, tirare verso l'alto.

Fig. 3.

4. FUNZIONAMENTO

Girare il selettore in senso orario per selezionare la velocità desiderata in base al tipo di alimenti da frullare. 1 è la velocità minima, 5 la massima.

Girare il selettore in senso antiorario per attivare la modalità Turbo (P). Il dispositivo funzionerà a velocità massima.

Per tritare parti più grandi di alimenti, è possibile usare lo spintore. Utilizzare solo per le velocità basse inserendolo nello spazio del dosatore senza rimuovere il coperchio.

Avvisi:

non superare il livello Max della caraffa.

ITALIANO

Per preparare succhi utilizzare 2 parti di frutta non dura e 3 parti di acqua (le carote e le mele si considerano frutta dura).

Non utilizzare il dispositivo a velocità massima per più di 1 minuto.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia

Collocare il selettore in posizione "0", spegnere l'interruttore e scollegare il prodotto dalla presa della corrente dopo ogni uso e prima di pulirlo.

Pulire la caraffa con acqua. Non utilizzare prodotti per la pulizia abrasivi o chimici.

Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire la base del prodotto. Non pulire questa parte del prodotto con un panno umido.

La caraffa è l'unica parte lavabile in lavastoviglie.

Le lame all'interno del prodotto sono molto affilate, maneggiare con cura.

Con l'aiuto del dosatore girare in senso antiorario il meccanismo di unione tra le lame e la base della caraffa, una volta allentato ritirare le lame con cautela.

Per montare nuovamente l'intero meccanismo procedere con lo stesso in senso inverso (girare in senso orario).

Fig. 4

Manutenzione

Nel caso in cui il prodotto non funzionasse correttamente, emetta rumori inusuali o vibri più del normale, interrompere l'uso e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare il prodotto per conto proprio.

Conservazione

Dopo aver pulito il dispositivo, verificare che sia perfettamente asciutto prima di riporlo.

Dopo aver utilizzato il prodotto, conservarlo in un luogo asciutto e riparato.

Evitare di esporre il prodotto direttamente al sole.

Verificare di conservarlo fuori dalla portata dei bambini.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Power Black Titanium 1200 Inox

Riferimento: 04158

1200 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Capacità della caraffa: 1.5 L

Made in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili.

Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Copo doseador
2. Tampa
3. Jarro de vidro
4. Base do motor
5. LED
6. Seletor de velocidade
7. Prensador

2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem, autocolantes etc.

Certifique-se de que estão presentes todas as partes e acessórios e de que não há nenhum sinal de danos visíveis. Caso contrário, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Coloque o produto numa superfície plana, seca e estável.

3. MONTAGEM DO PRODUTO

Para montar o jarro, introduza-o na base do motor.

Fig. 2.

Para o retirar do corpo principal, puxe-a para cima.

Fig. 3.

4. FUNCIONAMENTO

Rode o seletor em sentido horário para selecionar a velocidade desejada de acordo com o tipo de alimento a ser batido. 1 é a velocidade mínima, 5 a máxima.

Rode o seletor em sentido anti-horário, para ativar o modo Turbo (P). O dispositivo funcionará à velocidade máxima.

Para triturar pedaços maiores de alimentos, pode usar o prensador. Utilize-o apenas a baixa velocidade, inserindo-o no espaço do copo medidor, sem remover a tampa.

Avisos:

não exceda a marca máxima no jarro.

Na preparação de sumos, utilize 2 partes de fruta mole e 3 partes de água (cenouras e maçãs são consideradas fruta dura).

Não utilize o dispositivo à velocidade máxima durante mais de 1 minuto.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza

Coloque o seletor na posição "0", desligue o interruptor e desconecte o produto da corrente elétrica sempre depois de cada uso e antes de o limpar.

Limpe o jarro com água. Não utilize produtos de limpeza nem químicos abrasivos.

Utilize um pano suave e seco para limpar a base do motor. Nunca limpe esta parte do produto com um pano húmido.

O jarro é apto para lavar na máquina da louça.

As lâminas do interior do produto estão muito afiadas, maneje com cuidado para evitar possíveis cortes.

Utilize o copo de medição para rodar o mecanismo entre as lâminas e a base do jarro em sentido anti-horário. Uma vez desapertado, retire cuidadosamente as lâminas.

Para voltar a montar todo o mecanismo, executar o mesmo processo no sentido inverso (rodar em sentido horário).

Fig. 4

Manutenção

Em caso de que o produto não funcione corretamente, emita sons pouco comuns ou vibre mais do que o normal, deixe de usar e entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec. Não tente reparar o produto por conta própria.

Armazenamento

Depois de limpar o dispositivo, certifique-se de secar cuidadosamente antes de o guardar.

Depois de utilizar o produto, guarde num lugar seco e seguro.

Evite a exposição direta ao sol.

Certifique-se de guardar fora do alcance das crianças.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Power Black Titanium 1200 Inox

Referência: 04158

1200 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Capacidade do jarro: 1.5 L

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submerso em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis.

Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1.

1. Maatbeker
2. Deksel
3. Glazen kan
4. Motorbasis
5. LED
6. Snelheidsknop
7. Stamper

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Zorg ervoor dat alle onderdelen en accessoires aanwezig zijn en dat er geen tekenen van zichtbare schade zijn. In het geval ja, neem contact op met de Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.

Plaats het apparaat op een vlak, stabiel en droog oppervlak.

3. HET TOESTEL MONTEREN

Om de kan te monteren, steekt u deze in de voet van de motor.

Fig. 2.

Om het van het hoofdgedeelte te verwijderen, trekt u het omhoog.

Fig. 3.

4. WERKING

Draai de keuzeschakelaar met de klok mee om de gewenste snelheid te selecteren op basis van het soort voedsel dat moet worden gemixt. 1 is de minimum snelheid, 5 de maximum snelheid. Draai de keuzeschakelaar tegen de klok in om de turbomodus (P) te activeren. Het toestel zal op maximale snelheid werken.

Om grote stukken te malen, kunt u de stamper gebruiken. Gebruik het alleen bij lage snelheden door het in de maatbeker te steken, zonder de deksel te verwijderen.

Opmerkingen:

Overschrijd het maximum merkteken op de kan niet.

Gebruik bij de bereiding van sappen 2 delen zacht fruit en 3 delen water (wortelen en appels worden beschouwd als hard fruit).

Gebruik het apparaat niet langer dan 1 minuut op maximale snelheid.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Schoonmaak

Zet de keuzeschakelaar op "0", schakel de schakelaar uit en haal de stekker van het product altijd uit het stopcontact na elk gebruik en vóór het reinigen.

Reinig de pot met water. Gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen.

Gebruik een zachte en droge doek om het motorbasis schoon te maken. Reinig dit deel van het product nooit met een vochtige doek.

De kan is het enige onderdeel geschikt voor in de vaatwasser.

De messen in het product zijn zeer scherp, ga er voorzichtig mee om zodat u zich niet snijdt.

Met hulp van de maatbeker, draai het bindmechanisme tegen de klok in tussen de messen en de basis van de kan, eenmaal losgemaakt, verwijder de messen voorzichtig.

Om het hele mechanisme weer in elkaar te zetten, voert u hetzelfde proces in omgekeerde volgorde uit (met de klok mee).

Fig. 4

Onderhoud

Als het product niet goed werkt, ongebruikelijke geluiden produceert of meer dan normaal trilt, stop dan met het gebruik en neem contact op met de SAT. Voer zelf geen reparatiewerkzaamheden uit.

Het apparaat opbergen

Nadat u het apparaat heeft schoongemaakt, zorg ervoor dat u het apparaat aandachtig droog maakt voordat u het opbergt.

Nadat u product heeft gebruikt, berg het op in een droge en veilige plaats.

Vermijd directe blootstelling aan zonlicht.

Zorg ervoor dat het product opgeborgen is buiten het bereik van kinderen.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

MODEL: Power Black Titanium 1200 Inox

Referentie: 04158

1200 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Inhoud van de kan: 1.5 L

Geproduceerd in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLAGE VAN HUISHOUDTOESTELLEN



De Europese richtlijn 2012/19 betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) geeft aan dat kleine huishoudelijke elektrische huishoudapparaten niet gerecycled mogen worden met het restafval. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de verwerking van materialen te optimaliseren en de impact van deze apparaten mens en milieu te verminderen.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product correct te sorteren.

Indien het product batterijen of een accu bevat moeten deze eerst verwijderd worden vooraleer het product af te voeren.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie vervalt:

Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.

Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.

Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen.

In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Als u in elk geval een incident met het product detecteert of als u een vraag heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Miarka
2. Przykrywka
3. Krzyształowy pojemnik
4. Podstawa silnika
5. LED
6. Przetąacznik prędkości
7. Popychacz

2. PRZED UŻYCIEM

Wymij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe, naklejki itp.

Upewnij się, że wszystkie części i akcesoria są obecne i że nie ma widocznych oznak uszkodzenia. Jeśli tak, skontaktuj się z obsługą techniczną Cecotec.

Umieść urządzenie na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni.

3. MONTAŻ PRODUKTU

Aby zamontować dzbanek, włóż go do podstawy silnika.

Rys. 2.

Aby wyjąć go z urządzenia, pociągnij go do góry.

Rys. 3.

4. FUNKCJONOWANIE

Obróć pokrętkę w prawo, aby wybrać żadaną prędkość w zależności od rodzaju miksowanej żywności. 1 to minimalna prędkość, 5 maksymalna.

Obróć pokrętkę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby włączyć tryb Turbo (P). Urządzenie będzie działać na pełnych obrotach.

Aby zmielić większe kawałki jedzenia, możesz użyć popychacza. Używaj go tylko przy niskich prędkościach, wkładając go w przestrzeń miarki, bez zdejmowania pokrywki.

POLSKI

Ostrzeżenie:

Nie przekraczaj znaku Max. z dzbanka.

Do wyciskania użyj 2 części miękkich owoców i 3 części wody (marchewki i jabłka są uważane za twarde owoce).

Nie używaj urządzenia z pełną prędkością dłużej niż 1 minutę.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie

Ustaw przełącznik w pozycji „0”, wyłącz przełącznik i zawsze odłączaj produkt od gniazdka elektrycznego po każdym użyciu i przed czyszczeniem.

Wyczyść pojemnik wodą. Nie używaj żrących ani chemicznych środków czyszczących.

Do czyszczenia podstawy silnika używaj miękkiej, suchej szmatki. Nigdy nie czyść tej części produktu wilgotną szmatką.

Dzbanek jest jedynym elementem, który można myć w zmywarce.

Ostrza wewnątrz produktu są bardzo ostre, obchodź się z nimi ostrożnie, aby uniknąć możliwych skaleczeń.

Za pomocą miarki przekręć mechanizm łączący między ostrzami a podstawą dzbanka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Po poluzowaniu ostrzy ostrożnie wyjmij.

Aby zmontować cały mechanizm, wykonaj tę samą procedurę w odwrotnej kolejności (obracając w prawo).

Rys. 4

Konserwacja

Jeśli produkt nie działa prawidłowo, wydaje dziwne dźwięki lub wibruje bardziej niż normalnie, przestań go używać i skontaktuj się z SAT. Nie wykonuj samodzielnie napraw.

Przechowywanie

Po wyczyszczeniu urządzenia należy je dokładnie wysuszyć przed przechowywaniem.

Po użyciu produkt przechowuj w suchym i bezpiecznym miejscu.

Unikaj wystawiania urządzenia bezpośrednio na słońce.

Pamiętaj, aby trzymać go poza zasięgiem dzieci.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model: Power Black Titanium 1200 Inox

Referencja: 04158

1200 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Pojemność dzbanka: 1.5 L

Made in China | Designed in Spain

7. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu.

Jeżeli dany produkt ma baterię autonomiczną pod względem elektrycznym, należy go wyjąć przed utylizacją i osobno traktować jako odpad innej kategorii.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

8. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

Jeśli produkt był używany ponad jego pojemność lub użyteczność, nadużywał, bił, był narażony na wilgoć, zanurzony w cieczy lub substancji żrącej, a także z jakąkolwiek inną wadą, za którą odpowiedzialność ponosi konsument.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych.

W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. Odměrka
2. Víko
3. Skleněná nádoba
4. Základna motoru
5. LED
6. Volič rychlosti
7. Posunovač

2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice a odstraňte všechny obaly, nálepky atd.

Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že nevykazují žádní poškození. Pokud zjistíte závadu, kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

Umístěte přístroj na hladký, stabilní a suchý povrch.

3. MONTÁŽ PRODUKTU

Chcete-li karafu namontovat, vložte ji do základny motoru

Obr. 2.

Chcete-li ji vyjmout z hlavního těla, vytáhněte ji nahoru.

Obr. 3.

4. FUNGOVÁNÍ

Otáčením voliče ve směru hodinových ručiček vyberte požadovanou rychlost podle typu jídla, které se má šlehat. 1 je minimální rychlost, 5 maximální.

Otáčením voliče proti směru hodinových ručiček aktivujete režim Turbo (P). Zařízení bude pracovat při maximální rychlosti.

K mletí větších kusů jídla můžete použít posunovač. Používejte jej pouze při nízkých rychlostech a zasuněte jej do prostoru odměrky, aniž byste sejmuli víčko.

Upozornění:

Nepřekračujte značku Max. na sklenici.

Při výrobě šťáv použijte 2 díly měkkého ovoce a 3 díly vody (mrkev a jablka se považují za tvrdé ovoce).

Nepoužívejte zařízení při plné rychlosti déle než 1 minutu.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění

Nastavte selektor do pozice "0", vypněte přístroj a vypojte ho ze sítě elektrické energie po každém použití a před čištěním.

Nádobu vymyjte vodou. Nepoužívejte abrazivní a agresivní čisticí prostředky.

Použijte čistý, suchý a jemný hadřík, abyste očistili základnu s motorem. Nikdy nepožívejte na tuto část přístroje vlhký hadřík.

Nádoba je jediným kusem bezpečným do myčky.

Nože uvnitř přístroje jsou velmi ostré. Zacházejte s nimi opatrně, byste předešli pořezání.

Pomocí odměrky otočte spojovací mechanismus mezi čepelemi a základnou džbánu proti směru hodinových ručiček, jakmile jsou uvolněné, čepele opatrně vyjměte.

Chcete-li znovu sestavit celý mechanismus, proveďte stejný postup obráceně (otáčením ve směru hodinových ručiček).

Obr. 4

Údržba

V případě, že přístroj nefunguje správně, vydává neobvyklé zvuky nebo vibruje více než obvykle, kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec. Neopravujte přístroj vlastními silami.

USKLADNĚNÍ

Po vyčištění přístroje se ujistěte, že jste ho důkladně vysušili, než ho uložíte.

Po použití přístroje ho skladujte na bezpečném a suchém místě.

Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření.

Ujistěte se, že přístroj skladujete mimo dosah dětí.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MODEL: Power Black Titanium 1200 Inox

Reference: 04158

1200 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Objem nádoby: 1.5 L

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně.

Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s odpadem odlišné kategorie.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů.

V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud se stane, že na výrobku najdete závadu nebo budete mít dotaz, spojte se s oficiálním zákaznickým servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

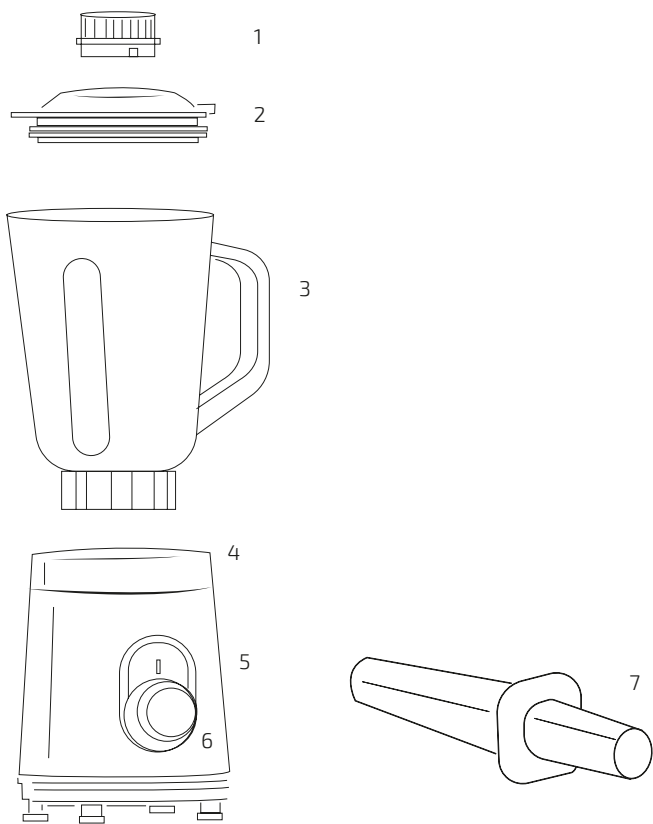


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

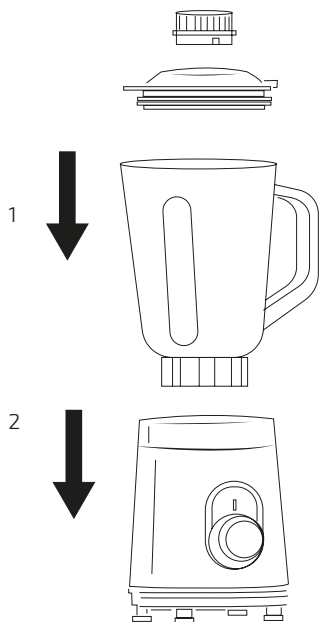


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 2

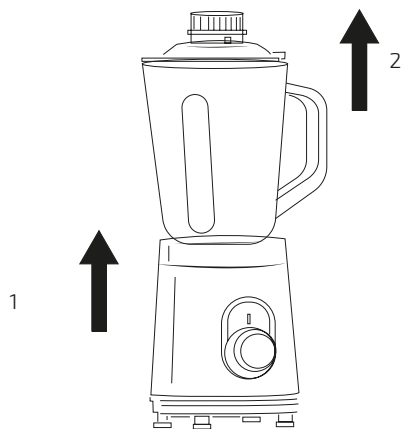


Fig./Img./Abb./Rys./Obr.3

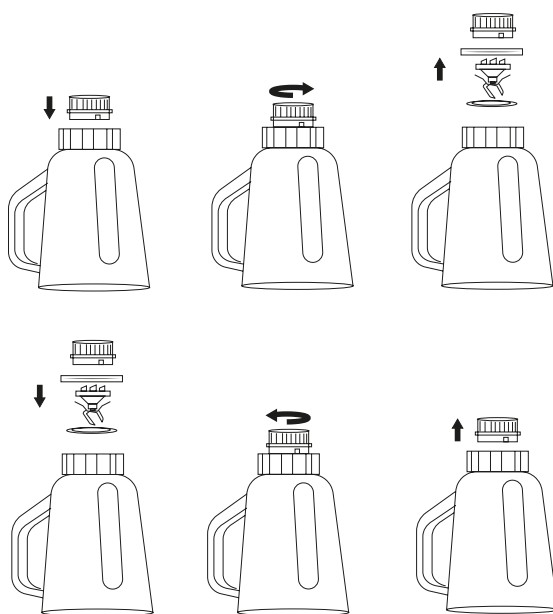


Fig./Img./Abb./Rys./Obr.4

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA01201209